

Брюксел, 8 октомври 2021 г.
(OR. en)

12636/21

Междуетноститутуционално досие:
2021/0195(NLE)

SCH-EVAL 120
MIGR 224
COMIX 493

РЕЗУЛТАТИ ОТ РАБОТАТА

От:	Генералния секретариат на Съвета
Дата:	7 октомври 2021 г.
До:	Делегациите
№ предх. док.:	12054/21
Относно:	Решение за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2020 г. на изпълнението от Кипър на условията, необходими за прилагането на постиженията на правото от Шенген в областта на връщането

Приложено се изпраща на делегациите решението за изпълнение на Съвета за отправяне на препоръка за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2020 г. на изпълнението от Кипър на условията, необходими за прилагането на постиженията на правото от Шенген в областта на връщането, прието от Съвета на заседанието му на 7 октомври 2021 г.

В съответствие с член 15, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г., тази препоръка ще бъде изпратена на Европейския парламент и на националните парламенти.

ПРЕПОРЪКА

**за отстраняване на недостатъците, установени при оценката от 2020 г. на изпълнението
от Кипър на условията, необходими за прилагането на достиженията на правото от
Шенген в областта на връщането**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1053/2013 на Съвета от 7 октомври 2013 г. за създаването на механизъм за оценка и наблюдение с цел проверка на прилагането на достиженията на правото от Шенген и за отмяна на решението на изпълнителния комитет от 16 септември 1998 г. за създаване на Постоянен комитет за оценка и прилагане на Споразумението от Шенген¹, и по-специално член 15 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) През декември 2020 г. по отношение на Кипър беше извършена оценка по Шенген в областта на връщането. След извършването на оценката, с Решение за изпълнение С(2021) 3601 на Комисията бе приет доклад, в който се съдържат направените констатации и оценки и се посочват най-добрите практики и недостатъците, установени в хода на оценката.
- (2) Следва да се отправят препоръки относно коригиращите действия, които да бъдат предприети за отстраняване на недостатъците, установени при оценката. Като се има предвид колко е важно да се спазват достиженията на правото от Шенген, и по-специално Директивата относно връщането, следва да се даде приоритет на изпълнението на препоръки 1, 4, 6, 7 и 8 по-долу.

¹ ОВ L 295, 6.11.2013 г., стр. 27.

- (3) Настоящото решение следва да се предаде на Европейския парламент и на националните парламенти на държавите членки. Съгласно член 16, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1053/2013 в срок от три месеца след приемането на решението Кипър следва да изготви план за действие, съдържащ всички препоръки за отстраняване на установените в доклада за оценка недостатъци, и да предостави този план за действие на Комисията и на Съвета,

ПРЕПОРЪЧВА:

Кипър:

Процедури

1. Да повиши ефективността на системата за връщане, като:
 - укрепи капацитета на органите, отговарящи за връщането, и като гарантира, че достатъчно служители разполагат с правомощия за вземане на решения по отношение на решенията, свързани с връщане;
 - изготви и прилага подробни стандартни оперативни процедури за връщане;
 - използва вече съществуващите инструменти на ЕС за обратно приемане;
 - издава европейския пътен документ за връщане;
 - използва пълноценно помощта на Frontex в рамките на мандата за връщане също и за разработването и въвеждането на системи за управление на случаите въз основа на системата на Frontex за управление на случаите на връщане (RECAMAS); и
 - като гарантира, че въведената система е в състояние да преценява последващите молби за убежище, подадени единствено с цел забавяне или възпрепятстване на гладкото протичане на процедурата по връщане;

2. да гарантира, че решенията за връщане са в съответствие с член 3, параграф 3, член 7, параграф 1, член 7, параграф 2 и член 12, параграф 1 от Директивата относно връщането, като:
- включва в решенията за връщане ясно задължение за напускане на територията на Европейския съюз и асоциираните към Шенген държави;
 - посочва конкретен срок за доброволно напускане и го удължава, когато е необходимо; и
 - като посочва в решенията за връщане фактическите основания, довели до издаването на решението, които отразяват индивидуалната оценка, направена по конкретния случай;
3. да създаде система, която да гарантира, че след оценка на всеки отделен случай и при спазване на принципа на пропорционалност решенията за връщане и, ако е целесъобразно, забраните за влизане се издават в писмен вид на незаконно пребиваващите граждани на трети държави, задържани по време на проверки при излизане на външната граница;
4. да измени съответното национално законодателство, за да гарантира, че т.нар. списък на „забранените имигранти“ е в съответствие с Хартата на основните права на ЕС, всички съответни разпоредби в областта на основните права в правото на ЕС, както и с международното право, включително принципа на недискриминация;
5. да гарантира, че когато се прави оценка на висшия интерес на детето, връщането се счита за възможно трайно решение;
6. да измени националното законодателство и практика, за да гарантира спазването на член 47 от Хартата на основните права на ЕС, и да предвиди автоматичното суспензивно действие в случай на обжалване на решенията за връщане, издадени на граждани на трети държави, когато изпълнението на това решение може да изложи подлежащото на връщане лице на риск от нарушаване на принципа на забрана за връщане;

Задържане

7. да осигури достатъчен капацитет в специализирани центрове за задържане, за да се избегне редовното и продължително използване на полицейски центрове за задържане в съответствие с член 16, параграф 1 от Директивата относно връщането;
8. да гарантира, че когато задържането до извеждането се извършва по изключение в неспециализирани центрове за продължителни периоди от време, материалните условия на задържане винаги отговарят на всички съответни стандарти в областта на основните права и отразяват административния характер на лишаването от свобода;
9. да гарантира, че в решенията за задържане са посочени фактическите основания в съответствие с член 15, параграф 2 от Директивата относно връщането. Да гарантира, че преразглеждането на продължителните срокове за задържане подлежи на служебен съдебен контрол, както се изисква в член 15, параграф 3 от Директивата относно връщането;

Принудително връщане

10. да предоставя писмено потвърждение, че решението за връщане временно няма да бъде изпълнено, в случай че операцията по извеждане е била спряна;
11. да повиши капацитета за наблюдение на принудителното връщане, за да се даде възможност за ефективно наблюдение на всички етапи на операциите по принудително връщане.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета

Председател
